

Presuda Suda (četvrto vijeće) od 20. rujna 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Conseil d'État – Francuska) – Carrefour Hypermarchés SAS i dr. protiv Ministre des Finances et des Comptes publics

(Predmet C-510/16) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Državne potpore — Članak 108. stavak 3. UFEU-a — Uredba (EZ) br. 794/2004 — Prijavljeni programi potpora — Članak 4. — Izmjena zatečene potpore — Znatno povećanje prihoda od poreza namijenjenih financiranju programâ potpora u odnosu na predviđanja prijavljena Europskoj komisiji — Prag od 20 % početnog iznosa)

(2018/C 408/05)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Conseil d'État

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Carrefour Hypermarchés SAS, Fnac Paris, Fnac Direct, Relais Fnac, Codirep, Fnac Périphérie

Tuženik: Ministre des Finances et des Comptes publics

Izreka

Povećanje prihoda od poreza kojima se financira nekoliko odobrenih programa potpora u odnosu na predviđanja koja su dostavljena Europskoj komisiji, poput onoga u glavnom postupku, izmjena je zatečene potpore u smislu članka 1. točke (c) Uredbe Vijeća (EZ) br. 659/1999 o utvrđivanju detaljnih pravila primjene članka [108. UFEU-a] i članka 4. stavka 1. prve rečenice Uredbe Komisije (EZ) br. 794/2004 od 21. travnja 2004. o provedbi Uredbe br. 659/1999 s obzirom na članak 108. stavak 3. UFEU-a, osim ako je to povećanje manje od praga od 20 % predviđenog člankom 4. stavkom 1. drugom rečenicom te uredbe.

Taj se prag treba ocijeniti, u situaciji poput one u glavnom postupku, u odnosu na prihode namijenjene dotičnim programima potpora, a ne u odnosu na stvarno dodijeljene potpore.

⁽¹⁾ SL C 462, 12. 12. 2016.

Presuda Suda (četvrto vijeće) od 20. rujna 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi – Španjolska) – Montte SL protiv Musikene

(Predmet C-546/16) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 267. UFEU-a — Nadležnost Suda — Kvalifikacija tijela koje je uputilo zahtjev kao suda — Direktiva 2014/24/EU — Provedba postupka javne nabave — Otvoreni postupak — Kriteriji dodjele — Tehnička ocjena — Najniži bodovni prag — Ocjena koja se temelji na cijeni)

(2018/C 408/06)

Jezik postupka: španjolski

Sud koji je uputio zahtjev

Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Montte SL

Tuženik: Musikene

Izreka

1. Direktivu 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ treba tumačiti na način da joj se ne protivi nacionalno zakonodavstvo poput onog o kojem je riječ u glavnom postupku, kojim se javnim naručiteljima omogućuje da u dokumentaciji o nabavi koja uređuje otvoreni postupak javne nabave odrede minimalne zahtjeve glede tehničkog ocjenjivanja, tako da su ponude koje nakon tog ocjenjivanja ne dosegnu unaprijed određeni najmanji bodovni prag isključene iz kasnijeg ocjenjivanja koje se temelji kako na tehničkim kriterijima tako i na cijeni.
2. Članak 66. Direktive 2014/24 treba tumačiti na način da mu se ne protivi nacionalno zakonodavstvo poput onog o kojem je riječ u glavnom postupku, kojim se javnim naručiteljima omogućuje da u dokumentaciji o nabavi koja uređuje otvoreni postupak javne nabave odrede minimalne zahtjeve glede tehničkog ocjenjivanja, tako da su ponude koje nakon tog ocjenjivanja ne dosegnu unaprijed određeni najmanji bodovni prag isključene iz kasnijih faza dodjele ugovora, neovisno o broju preostalih ponuditelja.

(¹) SL C 22, 23. 1. 2017.

Presuda Suda (peto vijeće) od 13. rujna 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Consiglio di Stato – Italija) – Enzo Buccioni protiv Banca d'Italia

(Predmet C-594/16) (¹)

(Zahtjev za prethodnu odluku — Usklađivanje zakonodavstava — Direktiva 2013/36/EU — Članak 53. stavak 1. — Obveza čuvanja poslovne tajne koju imaju nacionalna tijela nadležna za bonitetni nadzor kreditnih institucija — Kreditna institucija nad kojom se provodi prisilna likvidacija — Priopćavanje povjerljivih informacija u građanskim ili trgovačkim postupcima)

(2018/C 408/07)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Consiglio di Stato

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Enzo Buccioni

Tuženik: Banca d'Italia

uz sudjelovanje: Banca Network Investimenti SpA, u likvidaciji

Izreka

Članak 53. stavak 1. Direktive 2013/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o pristupanju djelatnosti kreditnih institucija i bonitetnom nadzoru nad kreditnim institucijama i investicijskim društvima, izmjeni Direktive 2002/87/EZ te stavljanju izvan snage direktiva 2006/48/EZ i 2006/49/EZ treba tumačiti na način da mu se ne protivi to da nadležna tijela država članica priopćavaju povjerljive informacije osobi koja podnosi zahtjev kako bi mogla pokrenuti građanski ili trgovački postupak radi zaštite imovinskih interesa koji su bili dovedeni u pitanje nakon prisilne likvidacije kreditne institucije. Međutim, zahtjev za priopćavanje mora se odnositi na informacije u pogledu kojih podnositelj zahtjeva ističe precizne i dosljedne indicije koje na uvjerljiv način omogućuju pretpostaviti da su informacije relevantne za potrebe građanskog ili trgovačkog postupka, čiji cilj podnositelj zahtjeva mora konkretno utvrditi te izvan kojeg se informacije ne mogu upotrijebiti. Zadaća je nadležnih tijela i sudova odvagnuti interes podnositelja zahtjeva za predmetnim informacijama i interese povezane s održavanjem povjerljivosti informacija koje su obuhvaćene obvezom čuvanja poslovne tajne prije priopćavanja svake od zatraženih povjerljivih informacija.

(¹) SL C 63 od 27. 2. 2017.